

---

## P700 HP D8906A, Έγχρωμη οθόνη 17 ιντσών Περιοχή προβολής 16 ίντσες

### Εγχειρίδιο χρήσης

---

## Επισήμανση

Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο μπορούν να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

Η Hewlett-Packard δεν παρέχει κανενός είδους εγγύηση όσον αφορά αυτό το υλικό, συμπεριλαμβανομένων, αλλά όχι μόνο, των σιωπηρών εγγυήσεων εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό.

Η Hewlett-Packard δεν φέρει ευθύνη για σφάλματα που εμπεριέχονται στο παρόν εγχειρίδιο ή για τυχόν απρόβλεπτες ή παρεπόμενες ζημιές σε σχέση με την προμήθεια, την απόδοση ή τη χρήση αυτού του υλικού.

Η Hewlett-Packard δεν αναλαμβάνει ευθύνη σχετικά με τη χρήση ή την αξιοπιστία του λογισμικού σε συσκευές που δεν προέρχονται από την ίδια τη Hewlett-Packard.

Το παρόν έγγραφο περιέχει πληροφορίες πνευματικής ιδιοκτησίας που προστατεύονται από τη σχετική νομοθεσία. Όλα τα δικαιώματα επιφυλάσσονται. Δεν επιτρέπεται η δημιουργία φωτοαντιγράφων, η αναπαραγωγή ή η μετάφραση σε άλλη γλώσσα του παρόντος εγγράφου, χωρίς την πρότερη γραπτή συναίνεση της Hewlett-Packard Company.

HP France 38053 Grenoble Cedex 9 France © 2000 Hewlett-Packard Company

---

## Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

---

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για λόγους ασφάλειας, συνδέετε πάντα τη συσκευή σε πρίζα με γείωση. Να χρησιμοποιείτε πάντα καλώδιο ρεύματος με κατάλληλα γειωμένο βύσμα, όπως αυτό που συνοδεύει τη συσκευή, ή καλώδιο κατασκευασμένο σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφάλειας που ισχύουν στη χώρα σας. Η συσκευή αυτή μπορεί να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος βγάζοντας το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή πρέπει να είναι τοποθετημένη κοντά σε μια πρίζα με εύκολη πρόσβαση.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην ανοίγετε το κάλυμμα της οθόνης. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα τα οποία μπορεί να επισκευαστούν από το χρήστη. Η επισκευή των εξαρτημάτων πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής σας είναι κλειστός πριν από τη σύνδεση ή την αποσύνδεση ενός περιφερειακού εμφάνισης εικόνας.

---

### Εργασία με άνεση

Σας ευχαριστούμε για την επιλογή της οθόνης HP.

Για τη μεγαλύτερη δυνατή άνεση και παραγωγικότητα είναι σημαντικό να διευθετήσετε κατάλληλα το χώρο που εργάζεστε και να κάνετε σωστή χρήση του εξοπλισμού της HP. Έχοντας αυτά υπόψη, καταλήξαμε σε ορισμένες συμβουλές με βάση καθιερωμένες εργονομικές αρχές, για την εγκατάσταση και τη χρήση, τις οποίες σας προτείνουμε να ακολουθήσετε.

Μπορείτε να συμβουλευθείτε την ηλεκτρονική έκδοση "Working in Comfort" (εργασία με άνεση), η οποία είναι προεγκατεστημένη στο σκληρό δίσκο των υπολογιστών της HP ή να επισκεφθείτε την τοποθεσία "Working in Comfort" στο web, στη διεύθυνση:

<http://www.hp.com/ergo/>

---

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η οθόνη είναι αρκετά βαριά (το βάρος αναγράφεται στις τεχνικές προδιαγραφές). Κατά τη μετατόπιση ή μετακίνησή της συνιστάται να ζητάτε τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.



Το σύμβολο της αστραπής με το βέλος στην άκρη, το οποίο βρίσκεται σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο, έχει ως στόχο να προειδοποιεί το χρήστη για την παρουσία επικίνδυνης τάσης χωρίς μόνωση, η οποία ενδέχεται να είναι αρκετά μεγάλη ώστε να αποτελεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



Το θαυμαστικό το οποίο περικλείεται σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο έχει ως αποστολή να ειδοποιεί το χρήστη για την ύπαρξη σημαντικών οδηγιών για τη λειτουργία και την επισκευή, στα έντυπα που συνοδεύουν τη συσκευή.

---

## Τι προσφέρει η καινούρια οθόνη σας

Η HP οθόνη σας είναι μια έγχρωμη οθόνη Flatron 17 ιντσών (με περιοχή προβολής 16 ιντσες), υψηλής ανάλυσης και πολλαπλού συγχρονισμού. Ο όρος πολλαπλός συγχρονισμός σημαίνει ότι η οθόνη υποστηρίζει ένα εύρος καταστάσεων λειτουργίας εικόνας. Έχει βελτιστοποιηθεί για χρήση με όλους τους υπολογιστές της Hewlett-Packard.

Η έγχρωμη οθόνη HP διαθέτει τα εξής χαρακτηριστικά:

- Επίπεδη καθοδική λυχνία 17 ιντσών με περιοχή προβολής 16 ιντσών και βήμα κουκίδας 0,24 mm, για άριστα γραφικά. Μη αντανakλαστική επίστρωση για την ελαχιστοποίηση των αντανakλάσεων.
- Υποστήριξη για ανάλυση οθόνης έως και 1280 x 1024, με ρυθμό ανανέωσης εικόνας 75 Hz.
- Ρύθμισης της εικόνας με τη χρήση μενού που εμφανίζονται στην οθόνη. Περιλαμβάνει δυνατότητα ρύθμισης της θερμοκρασίας των χρωμάτων και ρυθμίσεις χειρισμού της εικόνας για τη βελτιστοποίηση της ποιότητας και της θέσης του ειδώλου.
- Σύστημα διαχείρισης της ενέργειας της οθόνης (πρότυπο VESA<sup>1</sup>) το οποίο ελέγχεται από τους κατάλληλα εξοπλισμένους υπολογιστές HP, για αυτόματη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας από την οθόνη. Ως εταίρος του ENERGY, η HP έχει διασφαλίσει ότι το προϊόν αυτό τηρεί τις προδιαγραφές ENERGY STAR για την αποτελεσματική διαχείριση της ενέργειας.
- Δυνατότητα λειτουργίας οθόνης Plug and Play (πρότυπο VESA DDC1/2B) η οποία επιτρέπει την αναγνώριση της οθόνης σε κατάλληλα εξοπλισμένους υπολογιστές HP.
- Συμμόρφωση με τα πρότυπα εργονομίας ISO 9241-3/-7/-8.
- Τηρεί τις προδιαγραφές MPRII για τα ανώτερα όρια ηλεκτρικών και ηλεκτροστατικών εκπομπών του Σουηδικού εθνικού συμβουλίου μετρήσεων και ελέγχων.
- Η οθόνη HP καλύπτει τις απαιτήσεις προδιαγραφών TCO99. (Ανατρέξτε στην ενότητα "TCO99 Ecology Energy Emissions Ergonomics" στη σελίδα 26).

---

1. Τα αρχικά VESA αντιπροσωπεύουν τον οργανισμό Video Electronics Standards Association

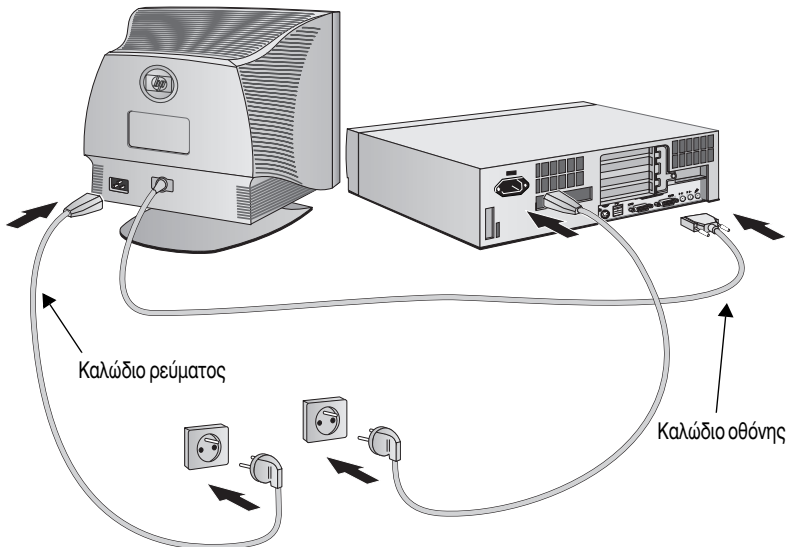
## Εγκατάσταση της οθόνης

### Πού να τοποθετήσετε την οθόνη

Τοποθετήστε την οθόνη σε μια επίπεδη, στερεή επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι στη θέση λειτουργίας δεν επικρατούν υπερβολική θερμότητα και υγρασία και ότι δεν υπάρχουν πηγές ηλεκτρομαγνητικών πεδίων. Στις πηγές ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας περιλαμβάνονται μετασχηματιστές, κινητήρες και άλλες οθόνες.

### Σύνδεση των καλωδίων

- 1 Πριν συνδέσετε τα καλώδια ανατρέξτε στις οδηγίες για την ασφάλεια, στην αρχή του παρόντος εγχειριδίου. Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής και η οθόνη είναι κλειστά.
- 2 Συνδέστε το καλώδιο της οθόνης (διαθέτει ένα βύσμα 15 ακίδων) στην έξοδο για οθόνη του υπολογιστή σας. Σφίξτε τις βίδες του βύσματος.
- 3 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην οθόνη .
- 4 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η θέση του ακροδέκτη του καλωδίου της οθόνης στον υπολογιστή σας ενδέχεται να διαφέρει από αυτή που εμφανίζεται στην εικόνα. Αν είναι απαραίτητο, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του υπολογιστή σας.

---

## Πώς θα εγκαταστήσετε τα προγράμματα οδήγησης

Για τα λειτουργικά συστήματα Windows 95 ή Windows 98:

Για να επωφεληθείτε από τη δυνατότητα Plug & Play των λειτουργικών συστημάτων Windows 95/98, οι οθόνες της HP συνοδεύονται από ένα πρόγραμμα οδήγησης το οποίο σας επιτρέπει να βελτιστοποιήσετε στο έπακρο τη λειτουργία της οθόνης σας.

Για την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- 1 Κάντε κλικ στο κουμπί "Start".
- 2 Επιλέξτε "Settings" και κάντε κλικ στο "Control Panel".
- 3 Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο "Display" και επιλέξτε την καρτέλα "Settings".
- 4 Επιλέξτε την καρτέλα "Advanced Properties".
- 5 Επιλέξτε την καρτέλα "Monitor" και κάντε κλικ στο κουμπί "Change" για να επιλέξετε το μοντέλο της οθόνης HP που χρησιμοποιείτε.
- 6 Πατήστε το κουμπί "Have Disk...".
- 7 Πατήστε το κουμπί "Browse...".
- 8 Εντοπίστε και επιλέξτε το αρχείο "HPMON\_XX.INF" στο CD ROM, στον κατάλογο "Driver".
- 9 Πατήστε το κουμπί "OK" και επιλέξτε τον τύπο οθόνης από το πλαίσιο "Models".

Τώρα το λειτουργικό σύστημα και η οθόνη HP έχουν ρυθμιστεί για λειτουργία υπό τις καλύτερες δυνατές συνθήκες.

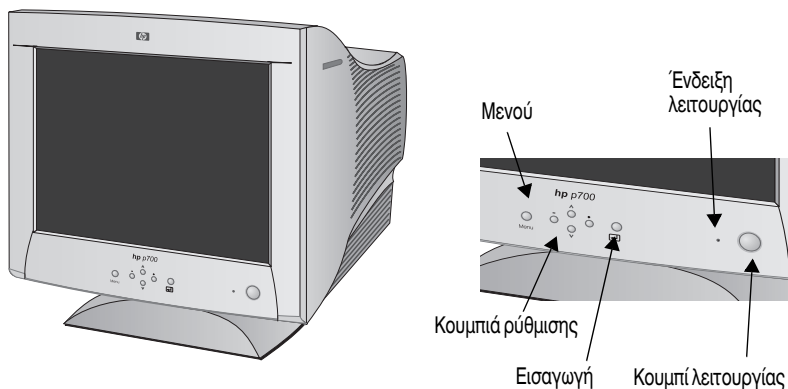
Αν η έκδοση των Windows 95/98 που διαθέτετε είναι διαφορετική ή αν χρειάζεστε περισσότερο αναλυτικές πληροφορίες εγκατάστασης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης των Windows 95/98.

Η HP ενημερώνει τακτικά το πρόγραμμα οδήγησης HPMON\_XX.INF κάθε φορά που διατίθεται μια νέα οθόνη στην αγορά. Για να αποκτήσετε την τελευταία, ενημερωμένη έκδοση επισκεφθείτε την τοποθεσία τεχνικής υποστήριξης για τις οθόνες της HP στο web, στη διεύθυνση:

**<http://www.hp.com/go/monitorsupport>**

## Ο χειρισμός της οθόνης σας

Η παρακάτω εικόνα δείχνει τη θέση των κουμπιών λειτουργίας για το χειρισμό της οθόνης.



### Κουμπί λειτουργίας

Αυτό το κουμπί χρησιμοποιείται για το άνοιγμα και το κλείσιμο της οθόνης.

### Ένδειξη λειτουργίας

Η ένδειξη λειτουργίας είναι πράσινη όταν η οθόνη λειτουργεί κανονικά. Όταν η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας DPM για την εξοικονόμηση ενέργειας (σε κατάσταση αναμονής - standby) / αναστολής λειτουργίας - suspend / απενεργοποίησης - power off), το χρώμα της ένδειξης γίνεται πορτοκαλί.

### Κουμπί Menu

Το κουμπί Menu χρησιμοποιείται για την είσοδο ή την έξοδο από το μενού που εμφανίζεται στην οθόνη.

### Κουμπιά ρύθμισης

Αυτά τα κουμπιά χρησιμοποιούνται για την επιλογή ή τη ρύθμιση των απαιτούμενων λειτουργιών από το μενού που εμφανίζεται στην οθόνη.

### Κουμπί εισαγωγής

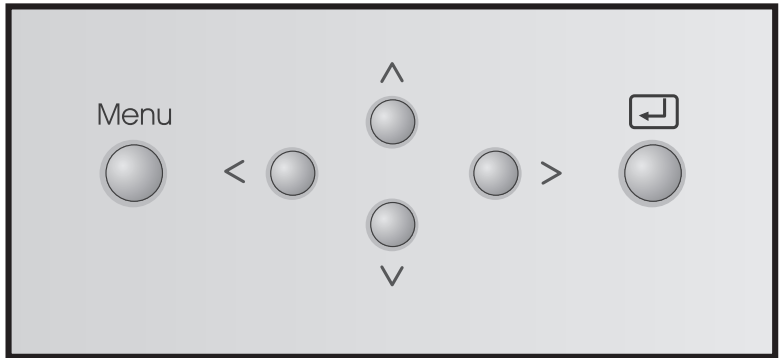
Αυτό το κουμπί χρησιμοποιείται για την εισαγωγή μιας επιλογής στο μενού που εμφανίζεται στην οθόνη.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Αν η λειτουργία διαχείρισης ενέργειας του υπολογιστή σας λειτουργεί σωστά δεν χρειάζεται να ανοίγετε και να κλείνετε την οθόνη. Αυτό γίνεται αυτόματα.

**Μενού - Έλεγχος και ρυθμίσεις**

Οι ρυθμίσεις του μεγέθους και της θέσης της εικόνας, καθώς και των παραμέτρων λειτουργίας της οθόνης είναι γρήγορες και εύκολες, μέσω του συστήματος των μενού. Ακολουθεί ένα γρήγορο παράδειγμα για να εξοικειωθείτε με τη χρήση των μενού.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Αφήστε την οθόνη να σταθεροποιηθεί για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα πριν να κάνετε ρύθμιση της εικόνας.

Για τη διεξαγωγή ρυθμίσεων μέσω του συστήματος των μενού ακολουθήστε τα εξής βήματα.

- 1 Πατήστε το κουμπί Menu, εμφανίζεται το μενού.
- 2 Για την πρόσβαση σε μια λειτουργία, (μέγεθος, σχήμα, χρώμα κ.λπ.) πατήστε τα κουμπιά  $\wedge$  ή  $\vee$ . Όταν επισημανθεί το εικονίδιο που επιθυμείτε, πατήστε το κουμπί  $\square \rightarrow$  Εισαγωγή.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  $<$  ή  $>$  για να ρυθμίσετε το στοιχείο στο επιθυμητό επίπεδο.
- 4 Αποδεχθείτε τις αλλαγές πατώντας το κουμπί  $\square \rightarrow$  Εισαγωγή.
- 5 Βγείτε από το μενού πατώντας το κουμπί Menu.



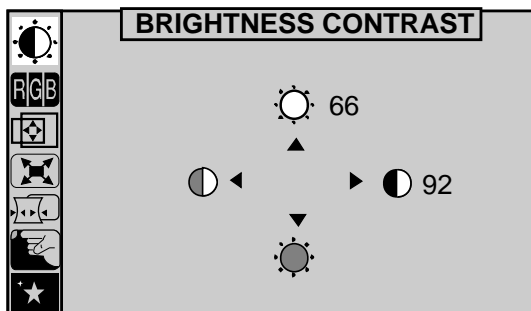
Ο χειρισμός της οθόνης σας

### Μενού - Επιλογή και ρυθμίσεις

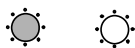
Η επόμενη ενότητα παρέχει μια προεπισκόπηση των στοιχείων που περιέχονται στο σύστημα των μενού.

Παρακάτω παρουσιάζονται τα εικονίδια, τα ονόματα των εικονιδίων και οι περιγραφές των εικονιδίων που εμφανίζονται στο μενού.

### Brightness/Contrast (φωτεινότητα/αντίθεση).



#### Εικονίδια



#### Περιγραφή

Φωτεινότητα

Χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης.

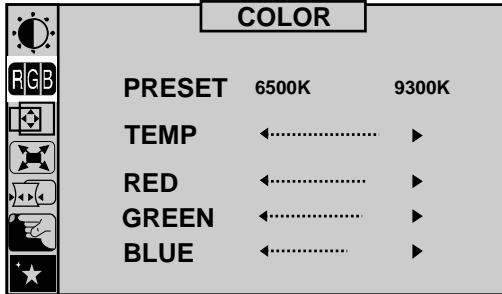


Αντίθεση

Ρύθμιση της οθόνης για την επιθυμητή αντίθεση.

## Color (χρώμα)

Μέσω του μενού Color ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει το χρωματικό τόνο της οθόνης.



### Όνομα εικονιδίου

### Περιγραφή

#### Preset

(εργοστασιακές ρυθμίσεις)

Ο χρήστης μπορεί να επιλέξει μεταξύ δύο προεπιλεγμένων χρωματικών θερμοκρασιών.

6500K: Λευκό που κλίνει ελαφρά προς το κόκκινο.

9300K: Λευκό που κλίνει ελαφρά προς το μπλε.

#### Temp (θερμοκρασία)

Ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει τη χρωματική θερμοκρασία όπως επιθυμεί.

#### Red (κόκκινο)

Για τη ρύθμιση των επιπέδων των χρωμάτων.

#### Blue (μπλε)

Για τη ρύθμιση των επιπέδων των χρωμάτων.

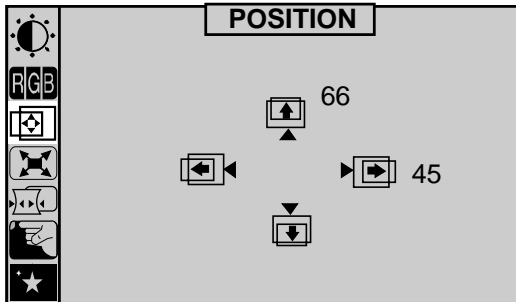
#### Green (πράσινο)

Για τη ρύθμιση των επιπέδων των χρωμάτων.

Ο χειρισμός της οθόνης σας

### Position (θέση εικόνας)

Σας δίνει τη δυνατότητα να ρυθμίσετε την περιοχή προβολής αριστερά - δεξιά / επάνω - κάτω.



#### Εικονίδια



#### Περιγραφή

##### Κάθετη θέση εικόνας

Για τη μετακίνηση της εικόνας επάνω και κάτω.

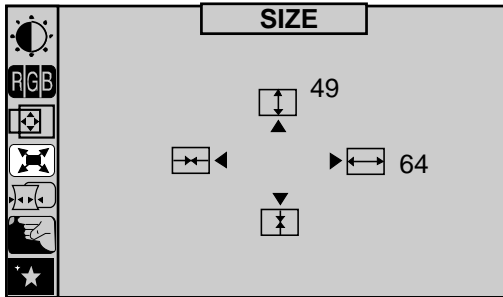


##### Οριζόντια θέση εικόνας

Για τη μετακίνηση της εικόνας αριστερά και δεξιά.

## Μέγεθος

Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το μέγεθος της περιοχής προβολής.



### Εικονίδια



### Περιγραφή

#### Κάθετο μέγεθος εικόνας

Για τη ρύθμιση του ύψους της εικόνας.

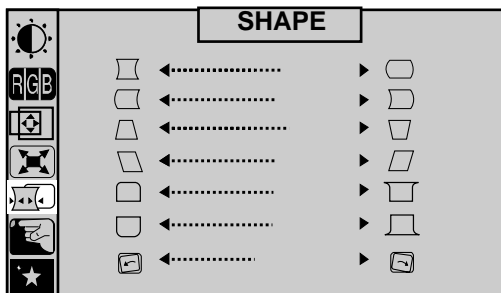


#### Οριζόντιο μέγεθος εικόνας

Για τη ρύθμιση του πλάτους της εικόνας.

## Shape (σχήμα)

Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το σχήμα της περιοχής προβολής. Κατά τη ρύθμιση αυτών των ιδιοτήτων, φροντίστε να ρυθμίσετε το πλάτος και το ύψος της εικόνας έτσι, ώστε τα άκρα της να είναι ορατά. Συγκρίνετε τις άκρες της εικόνας με αυτές του πλαισίου.



### Εικονίδια

### Περιγραφή



#### Καμπυλότητα πλευρών

Για τη διόρθωση της καμπύλωσης προς τα μέσα και προς τα έξω της εικόνας.



#### Εξισορρόπηση καμπυλότητας πλευρών

Για τη ρύθμιση της ισορροπίας της καμπύλωσης και των δύο πλευρών.



#### Ρύθμιση τραπεζίου

Για τη διόρθωση της γεωμετρικής παραμόρφωσης.



#### Ρύθμιση παραλληλογράμμου

Αυτό το στοιχείο ρυθμίζει την ασυμμετρία της εικόνας.



#### Ρύθμιση επάνω γωνιών

Για τη διόρθωση της επάνω ακανόνιστης παραμόρφωσης της εικόνας.



#### Ρύθμιση κάτω γωνιών

Για τη διόρθωση της κάτω ακανόνιστης παραμόρφωσης της εικόνας.

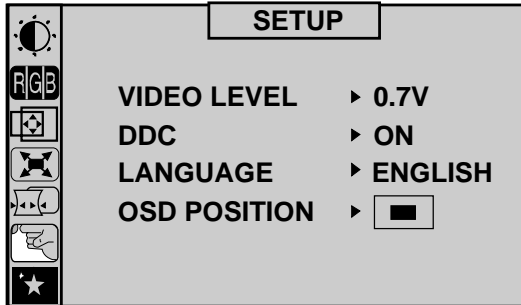


#### Κλίση

Για τη διόρθωση της περιστροφής της εικόνας.

## Setup (βασικές ρυθμίσεις)

Σας δίνει τη δυνατότητα να αλλάξετε διάφορες επιλογές βασικών ρυθμίσεων.



### Όνομα εικονιδίου

**Video Level**  
(επίπεδο σήματος οθόνης)

**DDC**

**Language**  
(γλώσσα)

**OSD Position**  
(θέση OSD)

### Περιγραφή

Αυτό το στοιχείο χρησιμοποιείται για την επιλογή του επιπέδου για το σήμα εισόδου της οθόνης. Το κανονικό επίπεδο για τους περισσότερους προσωπικούς υπολογιστές είναι 0,7V. Αν η φωτεινότητα της οθόνης αυξηθεί ή μειωθεί ξαφνικά, επιλέξτε 1,0V και προσπαθήστε πάλι.

Για την επιλογή της λειτουργίας DDC (ON/OFF).

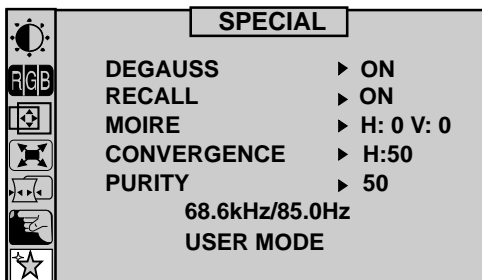
Για την επιλογή της γλώσσας στην οποία εμφανίζονται τα ονόματα των στοιχείων ελέγχου.

Για τη ρύθμιση της θέσης του παραθύρου των μενού στην οθόνη.

Ο χειρισμός της οθόνης σας

## Special (ειδικές επιλογές)

Σας δίνει τη δυνατότητα να ρυθμίσετε ειδικές επιλογές.



### Όνομα εικονιδίου

### Περιγραφή

**Degauss**  
(απομαγνητισμός)

Για το μη αυτόματο απομαγνητισμό της οθόνης στην οποία μπορεί να μην εμφανίζονται σωστά κάποιες εικόνες ή χρώματα.

**Recall**  
(επαναφορά)

Αν η οθόνη διαθέτει προεπιλεγμένη κατάσταση λειτουργίας εργοστασιακών ρυθμίσεων, αυτό το στοιχείο ελέγχου θα επαναφέρει το μέγεθος, τη θέση και το σχήμα της εικόνας στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές τιμές.

**Moire**  
(κυματοειδείς γραμμές)

Αυτό το στοιχείο σας δίνει τη δυνατότητα να μειώσετε την εμφάνιση κυματοειδών γραμμών (οι κυματοειδείς γραμμές δημιουργούνται από παρεμβολή γραμμής οριζόντιας σάρωσης με την οθόνη περιοδικών κουκίδων). Κανονικά είναι απενεργοποιημένο (H:0/V:0). Οι ρυθμίσεις για τις κυματοειδείς γραμμές μπορεί να επηρεάσουν την εστίαση της οθόνης. Η εικόνα της οθόνης μπορεί να τρεμοσβήνει ελαφρά όσο η λειτουργία μείωσης των κυματοειδών γραμμών είναι ενεργοποιημένη.

**Convergence**  
(σύγκλιση)

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της ευθυγράμμισης των κόκκινων και των μπλε πεδίων.

**Purity**  
(καθαρότητα)

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της συνολικής καθαρότητας της εικόνας αν το χρώμα εμφανίζεται ανομοιογενές.

## Μείωση της καταπόνησης των ματιών

Για να αποφύγετε το τρεμούλιασμα της οθόνης και να μην κουράζονται τα μάτια, να χρησιμοποιείτε τον υψηλότερο ρυθμό ανανέωσης της εικόνας για την επιλεγμένη ανάλυση. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε ένα ρυθμό ανανέωσης 85 Hz. Ο ρυθμός ανανέωσης της εικόνας είναι οι φορές που ανανεώνεται η εικόνα ανά δευτερόλεπτο.

## Ελαχιστοποίηση της κατανάλωσης ενέργειας

Αν ο υπολογιστής σας υποστηρίζει τη λειτουργία διαχείρισης ενέργειας της οθόνης VESA (διαθέσιμη σε πολλούς υπολογιστές της HP) μπορείτε να ελαχιστοποιήσετε το ρεύμα που καταναλώνει η οθόνη. Υπάρχουν δύο καταστάσεις λειτουργίας για την εξοικονόμηση ενέργειας:

- Κατάσταση Suspend (αναστολής λειτουργίας)<sup>1</sup> (καταναλώνει λιγότερα από 8W). Σε αυτή την κατάσταση λειτουργίας η ενδεικτική λυχνία στην πρόσοψη της οθόνης είναι πορτοκαλί.
- Κατάσταση λειτουργίας Active off (διακοπής ενεργοποίησης)<sup>2</sup> (καταναλώνει λιγότερα από 3W). Σε αυτή την κατάσταση λειτουργίας η ενδεικτική λυχνία στην πρόσοψη της οθόνης είναι πορτοκαλί.

Για τη ρύθμιση των καταστάσεων λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του υπολογιστή σας. Αν στην οθόνη σας δεν εμφανίζεται εικόνα, ελέγξτε πρώτα την ενδεικτική λυχνία της πρόσοψης για να διαπιστώσετε αν η οθόνη βρίσκεται σε μια κατάσταση λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας.

## Υποστηριζόμενες αναλύσεις οθόνης

Η οθόνη διαθέτει τις τυποποιημένες αναλύσεις οθόνης οι οποίες παρουσιάζονται στον παρακάτω πίνακα. Υποστηρίζει επίσης ενδιάμεσες αναλύσεις. Για τις ενδιάμεσες αναλύσεις, η εικόνα που εμφανίζεται ενδέχεται να πρέπει να ρυθμιστεί για καλύτερη ποιότητα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά της πρόσοψης. Όλες οι αναλύσεις είναι non-interlaced (μη πεπλεγμένες, δηλαδή χωρίς σάρωση γραμμή παρά γραμμή).

### Προκαθορισμένες αναλύσεις εικόνας από τον κατασκευαστή:

Ανάλυση	Ρυθμός ανανέωσης/Hz
640 x 400	70
640 x 480	60, 75, 85
800 x 600	75, 85
1024 x 768	75, 85
1280 x 1024	60, 75

Προτεινόμενη ανάλυση εικόνας: 1024 x 768 @ 85Hz

1. Η κατάσταση λειτουργίας Suspend ενεργοποιείται όταν ο κάθετος συγχρονισμός διακόπτεται από τον ελεγκτή της οθόνης.
2. Η κατάσταση λειτουργίας Active off ενεργοποιείται όταν διακόπτονται και ο κάθετος και ο οριζόντιος συγχρονισμός από τον ελεγκτή της οθόνης.



---

## Επίλυση προβλημάτων

Πριν επικοινωνήσετε με τη Hewlett-Packard ελέγξτε τα εξής:

**Δεν υπάρχει εικόνα και η λυχνία είναι σβηστή.**

- Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη είναι αναμμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι σωστά συνδεδεμένο.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι στην πρίζα.
- Ελέγξτε αν η οθόνη λειτουργεί σε άλλο υπολογιστή, τον οποίο έχετε ήδη ρυθμίσει σε υποστηριζόμενη ανάλυση.

**Δεν υπάρχει εικόνα και η λυχνία είναι αναμμένη.**

- Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη δεν βρίσκεται σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας.
- Ρυθμίστε την αντίθεση και τη φωτεινότητα, χρησιμοποιώντας το μενού, μέσω των κουμπιών ελέγχου.
- Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής είναι σε λειτουργία.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν στραβώσει οι ακίδες του καλωδίου της οθόνης.

**Τα χρώματα δεν είναι καθαρά.**

- Απομαγνητίστε την οθόνη (Degauss).
- Κλείστε την οθόνη και ανοίξτε την μετά από 30 λεπτά.

**Η εικόνα δεν είναι στο κέντρο.**

- Ρυθμίστε την εικόνα χρησιμοποιώντας το μενού, μέσω των κουμπιών ελέγχου.

**Η εικόνα είναι θολή.**

- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Recall (επαναφορά).
- Μειώστε την αντίθεση χρησιμοποιώντας το μενού, μέσω των κουμπιών ελέγχου.
- Ρυθμίστε την επιλογή Moire για τη μείωση των κυματοειδών γραμμών στο μηδέν.

## Τεχνικές προδιαγραφές

<b>ΚΑΘΟΔΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΕΙΚΟΝΑΣ</b>	Μέγεθος	17 ίντσες, μέγεθος περιοχής προβολής 16 ίντσες
	Βήμα κουκίδας	0,24 mm
	Επιφάνεια προβολής	ευρεία, χαμηλής αντανάκλασης αντιστατική επίστρωση
<b>ΔΙΑΣΥΝΔΕΣΗ</b>	Καλώδιο οθόνης με ακροδέκτη 15 ακίδων mini D-SUB	
<b>ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΣΑΡΩΣΗΣ</b>	Οριζόντια	30 έως 85kHz
	Κάθετη	50 έως 160 Hz
<b>ΜΕΓΙΣΤΗ ΑΝΑΛΥΣΗ</b>	1280 × 1024 @75Hz	
<b>ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗ ΑΝΑΛΥΣΗ:</b>	1024 x 768@85Hz	
<b>ΧΡΟΝΟΣ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗΣ</b>	30 λεπτά για την επίτευξη του ανώτερου επιπέδου απόδοσης	
<b>Μέγιστη τιμή ΧΡΟΝΙΣΤΗ PIXEL</b>	<135 MHz	
<b>ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΙΚΟΝΑΣ</b>	Τυπικό μέγεθος: 310(W) × 230(H)mm Μέγιστο μέγεθος: 325(W) × 244(H)mm	
<b>ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ</b>	Κανονική λειτουργία 130W (μέγιστο)	Σταθερή πράσινη λυχνία
	Σε αναμονή (Standby) 8W (μέγιστο)	Σταθερή πορτοκαλί λυχνία
	Σε αναστολή (Suspend) 8W (μέγιστο)	Σταθερή πορτοκαλί λυχνία
	Σε διακοπή ενεργοποίησης (Active Off) 3W (μέγιστο)	Σταθερή πορτοκαλί λυχνία
	Κλειστή 3W (μέγιστο)	Η λυχνία δεν ανάβει
<b>ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ</b>	100-240Vn, 50/60Hz Ρεύμα 2A	
<b>ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</b>	Θερμοκρασία	0 °C έως 40 °C
	Υγρασία	10% RH έως 80% RH (χωρίς συμπύκνωση)
<b>ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ</b>	Θερμοκρασία	-20 °C έως 60 °C
	Υγρασία	8% RH έως 85% RH (χωρίς συμπύκνωση)
<b>ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ</b>	435(Ύψος) 415(Πλάτος) 442(Βάθος) mm	
<b>ΒΑΡΟΣ</b>	19 kg	
<b>ΒΑΣΗ ΚΛΙΣΗΣ / ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ</b>	Γωνία κλίσης	-5° έως +15°
	Γωνία περιστροφής	-45° έως +45°

---

## Προφυλάξεις και καθαρισμός

Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στην οθόνη. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να κλείσουν τα ανοίγματα εξαερισμού και να προκληθεί ζημιά στην οθόνη λόγω υπερθέρμανσης. Μην αφήσετε να χυθεί υγρό επάνω ή στο εσωτερικό της οθόνης. Για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της οθόνης και να αποτρέψετε βλάβη της καθοδικής λυχνίας (όπως το κάψιμο του φωσφόρου εξαιτίας της παρατεταμένης λειτουργίας της οθόνης με την ίδια εικόνα), προτείνονται τα εξής:

- Χρησιμοποιείτε το σύστημα διαχείρισης ενέργειας (σε υπολογιστές HP) ή ένα πρόγραμμα προφύλαξης της οθόνης.
- Αποφεύγετε να ρυθμίζετε την αντίθεση και τη φωτεινότητα στο μέγιστο επίπεδο για παρατεταμένες περιόδους.
- Αν δεν διαθέτετε ένα σύστημα διαχείρισης ενέργειας ή πρόγραμμα προφύλαξης της οθόνης, σβήνετε την οθόνη ή μειώνετε τη φωτεινότητα και την αντίθεση στο ελάχιστο επίπεδο, όταν δεν χρησιμοποιείτε την οθόνη.

Η οθόνη σας διαθέτει μη αντανακλαστική, αντιστατική επίστρωση. Για να αποφύγετε την καταστροφή της επίστρωσης της επιφάνειας της οθόνης, για τον καθαρισμό της να χρησιμοποιείτε ένα κανονικό καθαριστικό γυάλινων επιφανειών οικιακής χρήσης. Για τον καθαρισμό της οθόνης:

- 1 Σβήστε την οθόνη και βγάλτε την από την πρίζα (τραβώντας το βύσμα και όχι το καλώδιο).
- 2 Υγράνετε ένα μαλακό βαμβακερό ύφασμα με το υγρό καθαρισμού και σκουπίστε απαλά την οθόνη. Μην ψεκάσετε υγρό καθαρισμού στην οθόνη επειδή το υγρό μπορεί να εισχωρήσει στο εσωτερικό της οθόνης.
- 3 Για το στέγνωμα χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, μαλακό βαμβακερό ύφασμα. Μην χρησιμοποιήσετε υγρά καθαρισμού τα οποία περιέχουν φθόριο, οξέα ή αλκαλικές ουσίες.

---

## Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η HP δείχνει μεγάλο ενδιαφέρον για την προστασία του περιβάλλοντος. Η οθόνη HP έχει σχεδιαστεί ώστε να είναι όσο το δυνατόν φιλικότερη προς το περιβάλλον.

Μπορείτε να επιστρέψετε την παλιά οθόνη σας στην HP για ανακύκλωση όταν έχει λήξει πλέον η περίοδος χρήσης της. Η HP εφαρμόζει σε αρκετές χώρες ένα πρόγραμμα επιστροφής προϊόντων. Οι συσκευές που συλλέγονται αποστέλλονται σε μία μονάδα ανακύκλωσης της HP στην Ευρώπη ή στις Η.Π.Α. Επαναχρησιμοποιούνται όσο το δυνατόν περισσότερα εξαρτήματα και τα υπόλοιπα ανακυκλώνονται. Ειδική μέριμνα λαμβάνεται για τις μπαταρίες και άλλες ενδεχομένως τοξικές ουσίες, οι οποίες μετατρέπονται σε μη επιβλαβή για το περιβάλλον υλικά μέσω ειδικής χημικής επεξεργασίας. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το πρόγραμμα επιστροφής προϊόντων της HP, απευθυνθείτε στο κατάστημα από το οποίο προμηθευτήκατε το προϊόν ή το πλησιέστερο γραφείο πωλήσεων της HP.

Η λυχνία καθοδικών ακτινών η οποία χρησιμοποιείται στην οθόνη δεν περιέχει κάδμιο.

## Εγγύηση υλικού

### ΜΕΡΟΣ Ι - Γενική εγγύηση υλικού HP

#### Γενικά

Η παρούσα δήλωση Γενικής εγγύησης οθόνης HP παρέχει σε εσάς, τον πελάτη, ρητά δικαιώματα εγγύησης από την HP, τον Κατασκευαστή.

ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ: ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΑΛΛΩΣ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΣΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΕ ΕΣΑΣ.

ΟΙ ΝΟΜΟΙ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΥΝ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΑΝ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ ΑΥΤΟ, Ο ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ HP Ή Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΑΣ ΔΩΣΕΙ ΑΝΑΛΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

#### Επισκευή ή αντικατάσταση κατά την εγγύηση.

Μοντέλο	Περίοδος εγγύησης	Παρεχόμενη υπηρεσία	
D8906	3 χρόνια, εκτός αν κατά την αγορά ο αρχικός πελάτης-τελικός χρήστης έχει προβεί σε διαφορετική συμφωνία για μικρότερη διάρκεια της εγγύησης.	<b>Στον υπόλοιπο κόσμο:</b> Επισκευή στο χώρο του πελάτη για τον πρώτο χρόνο και επιστροφή στο κέντρο επισκευών της HP ή εξουσιοδοτημένου για επισκευές μεταπωλητή για τα επόμενα δύο χρόνια.	A
		<b>Μόνο στις ΗΠΑ και στον Καναδά:</b> Επιστροφή στο κέντρο επισκευών της HP ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για τρία χρόνια.	B
		<b>Μόνο στην Ευρώπη:</b> Αντικατάσταση στο χώρο του πελάτη την επόμενη εργάσιμη ημέρα για 3 χρόνια.	E
	1 χρόνος	<b>Ιαπωνία:</b> επιστροφή στην HP ή επισκευή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο για ένα έτος.	Δ

H Hewlett-Packard (HP) εγγυάται την παρούσα οθόνη ή τον πρόσθετο εξοπλισμό οθόνης έναντι ελαττωμάτων ως προς τα υλικά κατασκευής και την εργασία για την ισχύουσα περίοδο εγγύησης που δηλώθηκε παραπάνω, η οποία αρχίζει από την ημερομηνία της παράδοσης του προϊόντος στον πελάτη - τελικό χρήστη.

H HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία του υλικού HP θα είναι αδιάλειπτη ή αλάνθαστη.

Αν, στη διάρκεια που καλύπτει η εγγύηση του προϊόντος, η HP δεν είναι σε θέση, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει το προϊόν ώστε να λειτουργεί όπως εγγυάται η εταιρεία, έχετε το δικαίωμα αποζημίωσης (ίσως με την τιμή αγοράς του προϊόντος), εφόσον επιστρέψετε εγκαίρως το προϊόν στον εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή της HP ή σε οποιονδήποτε άλλο υποδείξει η HP. Εκτός αν άλλως αναφέρεται ή έχει συμφωνηθεί εγγράφως με την HP, όλα τα εξαρτήματα του εξοπλισμού μαζί με ολόκληρη την κύρια μονάδα του συστήματος πρέπει να επιστραφούν για την είσπραξη χρηματικής αποζημίωσης. Το λογισμικό HP καλύπτεται από την Περιορισμένη Εγγύηση Λογισμικού HP, την οποία θα βρείτε στο αντίστοιχο εγχειρίδιο του προϊόντος HP που έχετε προμηθευτεί. Εκτός αν άλλως αναφέρεται, και στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, τα προϊόντα υλικού εξοπλισμού ενδέχεται να περιέχουν ανακατασκευασμένα μέρη (ισοδύναμα με καινούργια ως προς την απόδοση) ή μέρη τα οποία πιθανόν να έχουν υποβληθεί σε προηγούμενη περιστασιακή χρήση. Η HP δύναται να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει τα προϊόντα υλικού εξοπλισμού (i) με προϊόντα ισοδύναμης απόδοσης με τα προϊόντα τα οποία επισκευάζονται ή αντικαθίστανται, τα οποία όμως μπορεί να έχουν προηγουμένως χρησιμοποιηθεί, ή (ii) με προϊόντα τα οποία πιθανόν να περιέχουν ανακατασκευασμένα μέρη ισοδύναμης απόδοσης με καινούργια ή εξαρτήματα που ενδέχεται να έχουν περιστασιακά χρησιμοποιηθεί.

## Απόδειξη αγοράς και Περίοδος ισχύος της εγγύησης

Για να λάβετε υπηρεσίες επισκευής ή υποστήριξης για τον υλικό σας εξοπλισμό κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, ενδέχεται να χρειαστεί να παράσχετε απόδειξη της ημερομηνίας αρχικής αγοράς του προϊόντος, προκειμένου να καθοριστεί η ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος. Σε περίπτωση κατά την οποία η ημερομηνία παράδοσης δεν είναι διαθέσιμη, τότε ως έναρξη της περιόδου ισχύος της εγγύησης θα ληφθεί η ημερομηνία αγοράς ή η ημερομηνία του κατασκευαστή (που αναγράφεται στο προϊόν).

## Περιορισμός της εγγύησης

H εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που απορρέουν από: (α) εσφαλμένη ή ανεπαρκή συντήρηση ή ρύθμιση, (β) λογισμικό, μονάδες διασύνδεσης, μέρη ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται από την HP, (γ) μη εξουσιοδοτημένη επισκευή, συντήρηση, τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία αντίθετη προς τις δημοσιευμένες προδιαγραφές λειτουργίας για το προϊόν, (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εγκατάστασης ή (στ) άλλες εξαιρέσεις που ορίζονται ρητά στην παρούσα Δήλωση εγγύησης.

**H HP ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΛΛΗ ΡΗΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.**

**ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΡΗΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΟΠΩΣ ΑΥΤΗ ΚΑΘΟΡΙΖΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ.**

## **Περιορισμός ευθύνης και αποζημιώσεις**

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΟΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥΣΤΕ. Η ΗΡ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΘΕΩΡΙΕΣ.

Ο προαναφερθείς περιορισμός της ευθύνης δεν ισχύει στην περίπτωση κατά την οποία δικαστήριο αρμόδιας δικαιοδοσίας κρίνει πως οποιοδήποτε προϊόν ΗΡ που πωλείται σε συμφωνία με το παρόν έγγραφο είναι ελαττωματικό και έχει προκαλέσει άμεσα σωματικές βλάβες, θάνατο ή υλικές ζημιές. Στο βαθμό που επιτρέπεται από το ισχύον τοπικό δίκαιο, η ευθύνη της ΗΡ για υλικές ζημιές δεν υπερβαίνει κατά μέγιστο τα \$50.000 ή την τιμή αγοράς του συγκεκριμένου προϊόντος που προκάλεσε τη ζημία.

## **ΜΕΡΟΣ II - Εγγύηση για το έτος 2000**

Σύμφωνα με όλους τους όρους και τους περιορισμούς της Δήλωσης περιορισμένης εγγύησης της ΗΡ που συνοδεύει το προϊόν της ΗΡ το οποίο αγοράσατε, η ΗΡ εγγυάται ότι το εν λόγω προϊόν θα έχει τη δυνατότητα να επεξεργάζεται με ακρίβεια ημερομηνίες (συμπεριλαμβανομένων, και όχι μόνο, του υπολογισμού, της σύγκρισης και της ακολουθίας) από, εντός και μεταξύ του εικοστού και εικοστού πρώτου αιώνα, καθώς και των ετών 1999 και 2000, συμπεριλαμβανομένων των υπολογισμών των δίσεκτων ετών, εάν χρησιμοποιείται σύμφωνα με την τεκμηρίωση του προϊόντος στο τεχνικό εγχειρίδιο της ΗΡ (συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών για την εγκατάσταση διορθώσεων ή αναβαθμίσεων), υπό την προϋπόθεση ότι όλα τα άλλα προϊόντα (π.χ. ο υλικός εξοπλισμός, το λογισμικό, το σταθερό τμήμα λογισμικού) που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με το συγκεκριμένο προϊόν της ΗΡ ανταλλάσσουν με αυτό δεδομένα ημερομηνιών με το σωστό τρόπο. Η διάρκεια της Εγγύησης για το έτος 2000 εκτείνεται χρονικά μέχρι την 31 Ιανουαρίου 2001.

## Regulatory Information

### DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** HP France  
**Manufacturer's Address:** 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS  
38053 GRENOBLE CEDEX 09 -FRANCE

Declares, that the products:

**Product Name:** 17-inch Color Monitor  
**Model Number:** D8906A\* (the "\*" can be any alphanumeric character).

Conform(s) to the following Product Specifications:

**SAFETY** -International: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4 / GB4943-1995  
-Europe: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4 + A11

**ELECTRO MAGNETIC COMPATIBILITY**

-CISPR 22:1993 + A1 + A2 / EN 55022:1994 + A1 + A2 Class B<sup>1)</sup>  
-EN 50082-1:1992  
IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8kV AD  
IEC 801-3:1984 - 3V/m  
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1993 - 1 kV Power Lines

- IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995  
- GB9254-1998  
- FCC Title 47 CFR, Part 15 class B<sup>1)</sup>  
- ICES-003, Issue 3  
- VCCI-B  
- AS/NZ 3548:1995

Products bearing the CE marking<sup>(2)</sup> also comply with: IEC 61000-3-2:1995

Those products comply with requirements of the following Directives and carry the CE marking accordingly: EMC Directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC, both amended by the Directive 93/68/EEC.

1) This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2) All products sold in the European Economic Area (EEA) bear the CE Marking.

Grenoble, November 2000



Didier CABARET  
Quality Manager

For Compliance Information ONLY, contact:

USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Phone (650) 857-1501).



## Notice for the USA: FCC Class B Statement

### Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit to the one the receiver is connected to.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted using HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

## Notice for Canada

This Class "B" digital apparatus complies with all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (ICES.003).

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à toutes les exigences du règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Επισήμανση περί της εκπομπής ακτίνων X

Κατά τη λειτουργία του, αυτό το προϊόν εκπέμπει ακτίνες X. Ωστόσο, είναι καλά θωρακισμένο και πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας και υγείας πολλών κρατών, όπως το νόμο Radiation Act της Γερμανίας και το Radiation Control for Health and Safety Act των Ηνωμένων Πολιτειών. Η ακτινοβολία που εκπέμπει το παρόν προϊόν είναι λιγότερη από 0,1 mR/hr (1uSv/hr) σε απόσταση 10 εκατοστών από την επιφάνεια της λυχνίας καθοδικών ακτίνων. Η εκπομπή ακτίνων X εξαρτάται κυρίως από τα χαρακτηριστικά της λυχνίας καθοδικών ακτίνων και των σχετιζόμενων κυκλωμάτων χαμηλής και υψηλής τάσης. Η ασφαλής λειτουργία επιτυγχάνεται με τη χρήση εσωτερικών διατάξεων ελέγχου. Οποιοσδήποτε εσωτερικές ρυθμίσεις πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό σύμφωνα με τα καθοριζόμενα στο εγχειρίδιο τεχνικής κάλυψης του προϊόντος. Για την αντικατάσταση της λυχνίας καθοδικών ακτίνων να χρησιμοποιούνται μόνο πανομοιότυπα εξαρτήματα.

## Safety Warning for USA

If the power cord is not supplied with your monitor, select the proper power cord according to your national electric specifications.

- USA: use a UL listed SVT
- detachable power cord.

## Notice for Korea

사용자 안내문 (B급기기)  
이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은  
기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서  
사용할 수 있습니다.

## Notice for Germany

**Hinweis für Deutschland: Geräuschemission**

Lärmangabe nach Maschinenlärmverordnung - 3 GSGV  
(Deutschland)

LpA < 70db am Arbeitsplatz normaler Betrieb nach EN27779:  
11.92

## Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づきクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



### TCO 99

You have just purchased a TCO'99 approved and labelled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.

Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during their manufacture. Since it is not so far possible to satisfactorily recycle the majority of electronics equipment, most of these potentially damaging substances sooner or later enter nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of electricity generation have a negative effect on the environment (e.g. acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste), it is vital to save energy. Electronics equipment in offices is often left running continuously and thereby consumes a lot of energy.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

Approval requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electric and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands impose restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental policy which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy.

The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Below you will find a brief summary of the environmental requirements met by this product. The complete environmental criteria document may be ordered from:

TCO Development

SE-114 94 Stockholm, Sweden

Fax: +46 8 782 92 07

Email (Internet): [development@tco.se](mailto:development@tco.se)

Current information regarding TCO'99 approved and labelled products may also be obtained via the Internet, using the address: <http://www.tco-info.com/>

Environmental requirements

Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. Their purpose is to prevent, or at least to delay the spread of fire. Up to 30% of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride, and those flame retardants are chemically related to another group of environmental toxins, PCBs. Both the flame retardants containing bromine or chloride and the PCBs are suspected of giving rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bio-accumulative<sup>1</sup> processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

The relevant TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound bromine or chlorine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

Cadmium<sup>2</sup>

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries, the colour-generating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

Mercury<sup>2</sup>

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. It damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries may not contain any mercury. It also demands that mercury is not present in any of the electrical or electronics components associated with the labelled unit.

CFCs (freons)

The relevant TCO'99 requirement states that neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacture and assembly of the product. CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on earth of ultraviolet light with e.g. increased risks of skin cancer (malignant melanoma) as a consequence.

Lead<sup>2</sup>

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning. The relevant TCO '99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

1. Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms
2. Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.